

SYARAT-SYARAT PENJUALAN

1. **Pengantar**

"Kami" merujuk kepada PT ICI Paints Indonesia "Grup" berarti Akzo Nobel N.V. dan anak perusahaannya. Perjanjian kami dengan anda (Kontrak) terdiri atas: (i) setiap ketentuan yang mana wakil dari kami dan dari anda telah menandatangani; (ii) setiap konfirmasi pesanan yang kami sampaikan kepada anda (iii) setiap nota pengiriman atau tagihan yang kami sampaikan kepada anda; dan (iv) Syarat-syarat Penjualan ini. Jika terdapat ketidaksesuaian antara bagian-bagian Kontrak, bagian-bagian yang berada di urutan teratas dalam daftar akan berlaku.
2. **Penerimaan pesanan dan penawaran**
 - 2.1. Anda boleh mengirimkan kepada kami secara tertulis, melalui telepon, pertukaran data elektronik atau suatu metode lain yang kami setuju. Setiap pesanan yang anda kirimkan kepada kami merupakan penawaran untuk membeli barang-barang kami dan tidak ada kontrak mengikat yang timbul kecuali kami menerima pesanan anda.
 - 2.2. Jika anda bermaksud menerapkan ketentuan standard kepada kami, itu tidak merupakan bagian dari Kontrak, dan dikesampingkan oleh Syarat-syarat Penjualan ini.
3. **Kualitas dan pemberitahuan cacat**

Pada saat barang kami meninggalkan pabrik atau gudang kami berjanji bahwa barang tersebut akan: (i) sesuai dengan mutu dan uraian yang disebut dalam Kontrak; dan (ii) kualitas memuaskan. Kami bertanggungjawab atas pelanggaran janji ini hanya jika kami menerima pemberitahuan tertulis dari anda mengenai kegagalan kami dalam waktu sembilan puluh hari dari pengiriman barang.
4. **Pajak Penjualan**

Harga tidak termasuk PPN atau pajak penjualan lainnya, yang akan dibayarkan oleh anda sesuai dengan hukum yang berlaku terhadap penerimaan tagihan terkait dari kami.
5. **Pengiriman**
 - 5.1 Kami akan mengatur pengiriman barang ke, dan anda akan menerima penyerahan barang di, tempat penyerahan yang telah disetujui dan sesuai dengan ketentuan penyerahan yang diatur dalam Kontrak.
 - 5.2 Kami hanya dapat memberikan perkiraan tanggal penyerahan, jadi penyerahan yang terlambat hanya akan memberi hak kepada anda untuk mengakhiri Kontrak dan/atau tuntutan ganti rugi (tunduk pada syarat 8) jika kami menyalahi tanggal penyerahan yang diperkirakan dan anda kemudian menulis atau menyurati kami untuk memberitahukan kami bahwa kami telah menyalahi tanggal penyerahan yang diperkirakan dan kami gagal menyerahkannya dalam waktu 15 hari setelah menerima pemberitahuan anda.
 - 5.3 Dimana Kontrak membolehkan anda membeli barang kami untuk suatu periode tertentu dengan mengirimkan pesanan pembelian kepada kami, setiap pesanan akan merupakan suatu kontrak terpisah dan setiap pelanggaran yang berkaitan dengan pesanan tidak akan memberi anda hak untuk mengakhiri Kontrak keseluruhannya.
6. **Risiko, kepemilikan dan kehati-hatian**
 - 6.1 Barang merupakan risiko anda sejak waktu pengiriman.
 - 6.2 Semua barang yang kami suplai akan tetap menjadi milik kami sampai anda telah membayar kami atas harganya (bersama dengan PPN atau pajak penjualan lainnya). Anda boleh menjual kembali sebagai bagian dari perilaku bisnis normal, kecuali kami meminta anda untuk mengembalikannya. Jika kami meminta anda untuk mengembalikan barang-barang kami, anda setuju untuk menyiapkannya untuk kami ambil dan, jika anda gagal menyiapkannya ketika diminta, anda setuju bahwa kami dapat memasuki tempat anda untuk mengambil barang-barang tersebut.
 - 6.3 Anda harus selalu menangani barang yang disuplai dengan kehati-hatian yang wajar dan sesuai dengan instruksi kami tentang penyimpanan, transportasi, kesehatan, keselamatan dan lingkungan, dan tidak boleh melakukan apapun yang dapat mempengaruhi kualitas atau keselamatan barang dan reputasi merek kami.
7. **Pembayaran**
 - 7.1 Anda harus membayar penuh dan dalam dana yang cair dalam period yang ditentukan dalam Kontrak.
 - 7.2 Anda tidak boleh dengan alasan apapun menunda pembayaran atau melakukan pemotongan dengan cara set-off.
 - 7.3 Jika anda tidak membayar kami sejumlah hutang anda kepada kami sampai tanggal jatuh tempo anda harus membayar bunga atas sisa hutang sebesar 1 persen per bulan.
8. **Tanggungjawab**
 - 8.1 Total tanggungjawab kami atas setiap klaim atau rangkaian klaim terkait yang timbul sehubungan dengan kinerja atau pelanggaran kami atas Kontrak hanya terbatas pada jumlah yang setara dengan tiga kali nilai barang yang terkait dengan klaim, atau serangkaian klaim yang terkait, bersih dari PPN atau pajak penjualan lainnya.
 - 8.2 Kami tidak akan bertanggungjawab atas setiap klaim yang timbul karena: (i) kehilangan keuntungan, goodwill, produksi, bisnis, simpanan yang diharapkan dan kontrak pihak ketiga (masing-masing baik bisa diperkirakan atau tidak); atau (ii) untuk kerugian konsekuensial atau tidak langsung.
- 8.3 Semua jaminan, pernyataan, garansi, syarat-syarat dan ketentuan, selain yang disebutkan dalam Kontrak, baik secara tegas maupun secara terselubung oleh undang-undang, common law, praktik dagang atau selainnya, dan baik tertulis ataupun lisan, adalah dikesampingkan sejauh diperbolehkan oleh hukum.
- 8.4 Representasi mengenai barang dan petunjuk penggunaannya dibuat dalam itikad baik, tapi kami tidak akan bertanggungjawab atas representasi tersebut.
- 8.5 Kontrak merupakan keseluruhan perjanjian dan kesepakatan antara anda dan kami sehubungan dengan hal tersebut dan menggantikan seluruh perjanjian tertulis atau lisan sebelumnya, kesepakatan atau pengaturan terkait hal tersebut.
- 8.6 Syarat 8 ini tunduk kepada perjanjian yang berlaku untuk bertanggungjawab atas kecelakaan dan setiap cedera dan kematian orang yang disebabkan oleh kelalaian kami. Tidak ada dalam Standar Syarat-syarat penjualan ini yang akan mempengaruhi hak-hak statutori konsumen.
9. **Hak Milik Intelektual dan Kerahasiaan**
 - 9.1 Semua hak milik intelektual dalam dan terkait dengan barang-barang yang kami suplai kepada anda, pembuatannya, pengembangan dan penciptaannya (termasuk peningkatannya) tetap menjadi hak milik kami dan anda akan, atas permintaan kami, melakukan tindakan apapun dan menandatangani setiap dokumen yang perlu untuk menguatkan hak-hak demikian.
 - 9.2 Harga barang-barang kami dan ketentuan-ketentuan komersial dari Kontrak adalah secara komersial sensitif dan rahasia dan anda harus menjaga kerahasiaannya untuk jangka waktu lima tahun dari berakhirnya Kontrak. Anda boleh membuka informasi ini jika diharuskan oleh hukum, perintah pengadilan, regulasi atau tindakan lembaga pemerintah asalkan (sepanjang diperbolehkan oleh hukum) anda memberitahukan kami di muka dan menyetujui lingkup keterbukaannya.
10. **Keadaan Memaksa**

Kami tidak akan bertanggungjawab atas kegagalan untuk mematuhi kewajiban kami di bawah Kontrak ini jika hal ini disebabkan kejadian diluar control kami yang wajar, termasuk, tanpa pembatasan, bencana alam, perang, permusuhan, kerusuhan, kebakaran, ledakan, kecelakaan, banjir, sabotase, pemogokan, kerusakan pabrik atau peralatan dan kekurangan bahan bakar yang memadai, tenaga, bahan mentah, kontainer atau transportasi.
11. **Pengakhiran**
 - 11.1 Kami boleh mengakhiri, tanpa mengesampingkan hak-hak berlanjut kami, seluruh atau sebagian dari Kontrak: ((i) atas kebijakan sendiri dengan memberikan anda pemberitahuan tertulis 90 hari sebelumnya; (ii) seketika jika anda terlambat membayar kepada kami, atau anda menjadi pailit, tidak dapat membayar hutang ketika seluruhnya jatuh tempo, memasuki komposisi atau pengaturan dengan kreditor, atau setiap keputusan atau permohonan untuk membubarkan anda yang diloloskan atau diajukan atau jika seorang administrator atau kurator atas perusahaan, kekayaan atau asset anda dan setiap bagiannya, telah ditunjuk; atau (iii) jika anda melanggar Kontrak, dan, jika pelanggaran dapat diperbaiki, anda gagal untuk memperbaikinya dalam waktu 30 hari setelah menerima pemberitahuan pelanggaran.
 - 11.2 Pengakhiran seluruhnya atau sebagian tidak akan mempengaruhi hak-hak berlanjut kami.
12. **Umum**
 - 12.1 Jika ada suatu ketentuan Kontrak dianggap seluruhnya maupun sebagian oleh suatu pengadilan yang berwenang sebagai ilegal, tidak sah, tidak dapat dilaksanakan atau tidak wajar ia harus sejauh menyangkut ilegalitas, ketidakabsahan, tidak dapat dilaksanakan atau ketidakwajaran, dianggap terpisah dan ketentuan-ketentuan lainnya dari Kontrak dan ketentuan selebihnya harus tetap sah sepenuhnya dan efektif.
 - 12.2 Kegagalan atau kelambatan oleh kami dalam melaksanakan suatu ketentuan Kontrak tidak akan menjadi pengabaian terhadap hak-hak kami di bawah Kontrak.
 - 12.3 Suatu variasi atau perubahan terhadap Syarat-syarat ini harus tertulis dan ditandatangani oleh kami.
 - 12.4. Anda tidak akan berhak untuk mengalihkan hak atau kewajiban anda di bawah Kontrak tanpa persetujuan tertulis kami sebelumnya.
13. **Hukum dan Yurisdiksi**

Kontrak ini harus diatur oleh hukum Republik Indonesia. Setiap sengketa yang timbul dari atau sehubungan dengan Kontrak ini harus tunduk kepada yurisdiksi tidak eksklusif dari pengadilan di Indonesia.